

Žaloba podaná dne 29. září 2006 – Spee v. Europol

(Věc F-121/06)

(2006/C 326/169)

Jednací jazyk: nizozemština

Žaloba podaná dne 23. října 2006 – Timmer v. Účetní dvůr

(Věc F-123/06)

(2006/C 326/170)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: David Spee (Rijswijk, Nizozemsko) (zástupce: D. C. Coppens, advokát)

Žalovaný: Evropský policejní úřad (Europol)

Návrhová žádání žalobce

- zrušit rozhodnutí Europolu ze dne 5. července 2006;
- uložit Europolu, aby s účinností od 1. listopadu 2005 přiznal žalobci dva stupně;
- uložit Europolu náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobce napadá rozhodnutí, kterým mu bylo přiznáno zvýšení platu, jež odpovídá pouze jednomu ze stupňů upravených v článku 29 služebního řádu zaměstnanců Europolu, jelikož se domnívá, že měl právo na zvýšení platu, které odpovídá dvěma stupňům.

Uplatňuje, že Europol zohlednil nejen hodnocení podle článku 29 služebního řádu zaměstnanců Europolu, ale i hodnocení, které stanoví článek 28 tohoto služebního řádu. Tímto jednáním správa porušila zásadu právní jistoty, jelikož použila se zpětnou účinností dokument ze dne 24. března 2006 nazvaný „Policy on the Determination of Salary Scale and Incremental Points of Europol Staff“ (Postupy pro stanovení platových tříd a platových stupňů pro zaměstnance Europolu).

Kromě toho žalobce tvrdí, že i kdyby byla správa oprávněna zohlednit obě hodnocení, je použitá metoda aritmeticky nesprávná a pro zaměstnance nevyhodná.

Účastníci řízení

Žalobkyně: Marianne Timmer (Saint Sauves d'Auvergne, Francie) (zástupce: F. Rollinger, advokát)

Žalovaný: Evropský účetní dvůr

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit všechny hodnotící zprávy žalobkyně vypracované p. L.;
- zrušit související nebo následná rozhodnutí, včetně rozhodnutí týkajícího se jmenování p. L.;
- nařídít náhradu majetkové újmy ve výši ztráty příjmu, která žalobkyni vznikla v porovnání se situací, ve které by se nacházela, pokud by bývala byla povýšena pokaždé, kdy by teoreticky povýšena bývala být mohla během doby, kterou odpracovala pod vedením p. L.;
- nařídít náhradu nemajetkové újmy a zdravotních následků, které žalobkyni vznikly v důsledku výše uvedených protiprávních jednání, ve výši 250 000 euro;
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu své žaloby žalobkyně nejprve uplatňuje, že její služební postup byl zastaven a že byla zbavena služby, aby její nadřízený mohl pokračovat v protiprávním výkonu svých funkcí. Prodlení s podáním žaloby je způsobeno tím, že žalobkyně se dozvěděla o tom, že rozhodnutí o jejím služebním postupu jsou protiprávní, až v okamžiku, kdy zjistila některé nové skutečnosti, které postihují platnost jejích hodnotících zpráv, tedy zejména: i) dvojí porušení článku 11a služebního řádu jejím nadřízeným; ii) nedostatečný počet let služby jejího nadřízeného v okamžiku jeho jmenování; iii) protiprávnosti v rámci výběrového řízení CC/LA/18/82; iv) protiprávní obsazení pracovního místa, které bývala mohla obsadit žalobkyně; v) osobní zájem jejích nadřízených; vi) opomenutí disciplinárních opatření.